





ARTE E CULTURA ART AND CULTURE ART ET CULTURE

- 1** Museo Civico Pier Alessandro Garda
Piazza Ottinetti - Tel. (+39) 0125.634155
www.museogardaivrea.it
- 2** Archivio Nazionale Cinema d'Impresa
Viale della Liberazione, 4 - Tel. (+39) 0125.230204
www.fondazioneccs.it
- 3** Archivio Storico Olivetti
Via delle Miniere, 31 - Tel. (+39) 0125.641238
www.arcoliv.org
- 4** Laboratorio - Museo Tecnologic@mente
Via Giuseppe di Vittorio, 29 - Tel. (+39) 327.3699382
www.museotecnologicamente.it

LUOGHI DI CULTO PLACE OF WORSHIP LIEUX DE CULTE

- 5** Cattedrale di Santa Maria
Piazza Duomo
- 6** Chiesa di San Grato
Via Gozzano, 27
- 7** Chiesa di San Lorenzo
Corso Massimo d'Azeglio, 71
- 8** Chiesa di San Maurizio
Via Arduino, 105
- 9** Chiesa di San Salvatore
Via Palestro, 45
- 10** Chiesa di Sant'Ulderico
Piazza Ferruccio Nazionale
- 11** Santuario di Monte Stella e Cappella dei Tre Re
Viale Monte Stella
- 12** Tempio Valdese
Via Torino, 217

TEATRO E CINEMA THEATRE AND CINEMA THEATRE ET CINEMA

- 13** Teatro Civico Giuseppe Giacosa
Piazza del Teatro - Tel. (+39) 0125.641161
www.ilcontato.it
- 14** Auditorium Mozart
Corso Massimo d'Azeglio, 69 - Tel. (+39) 0125.425123
www.cittadella-ivrea.it
- 15** Officina H
Via Montenavale
- 16** Cinema Boaro
Via Palestro, 86 - Tel. (+39) 0125.641480
www.cinemaboaro.com
- 17** Cinema Politeama
Via Piave, 3 - Tel. (+39) 0125.641571
politeamaivrea.wordpress.com

ALTRI PUNTI DI INTERESSE MORE TOURIST ATTRACTIONS ATTRACTIONS TOURISTIQUES

- 1** Castello del Conte Verde
Piazza Castello
- 2** Anfiteatro Romano
Via dei Cappuccini
- 3** Chiesa del Convento di San Bernardino
Via Montenavale, 1
- 4** Chiesa di Santa Croce
Piazza Santa Croce
- 5** Chiesa di San Gaudenzio
Via San Gaudenzio
- 6** Chiostro dei Canonici
Piazza Castello
- 7** Fontana Camillo Olivetti
Corso Nigra
- 8** Naviglio
- 9** Palazzo Comunale
Piazza Ferruccio Nazionale, 1 - www.comune.ivrea.to.it
- 10** Palazzo del Seminario Vescovile - Biblioteca Diocesana
Via Varmondo Arborio, 28
- 11** Palazzo della Credenza
Piazza Credenza
- 12** Palazzo Giusiana
Via dei Patrioti, 20
- 13** Parete Quinta dei Siti Archeologici
Giardini Pubblici, Corso Botta
- 14** Passerella Natale Capellaro
- 15** Ponte Vecchio e Borghetto
Via Gozzano
- 16** Sala conferenze Chiesa di Santa Marta
Piazza Santa Marta
- 17** Sala conferenze Sinagoga
Via Quattro Martiri, 20
- 18** Torre di Santo Stefano
Corso Gallo
- 19** Tribunale
Via Cesare Pavese, 2
www.tribunaleivrea.it
- 20** Vescovado
Piazza Castello, 3

SPORT

- Stadio della canoa**
Via Dora Baltea, 1 - Tel. (+39) 0125.40186
www.ivreacanoaclub.info
- Circolo Ippico Horizon**
Via Burolo, 41 - Cascinette d'Ivrea
Tel. (+39) 348.2535696
- Piscina H₂O Centro Sportivo La Serra**
Corso Botta, 30 - Tel. (+39) 0125.644652
- Piscina Comunale**
Via Campo Sportivo, 5 - Tel. (+39) 0125.627825
www.comune.ivrea.to.it
- Piscina Aqua Gym**
Corso Vercelli, 334a - Tel. (+39) 0125.253640
www.aquagymn.com
- Stabilimento balneare Chalet Moia al Lago Sirio**
Via Lago Sirio, 2 - Tel. (+39) 0125.616505
www.chaletmoia.it
- Tennis Club Ivrea**
Via Cascinette, 8 - Tel. (+39) 346.8438407
www.tennisclubivrea.it

IVREA CITTÀ INDUSTRIALE DEL XX SECOLO - SITO UNESCO UNESCO SITE SITE UNESCO

- 1** Officine ICO e Visitor's Centre
- 2** Centro Servizi Sociali
- 3** Asilo Nido
- 4** Casa Popolare di Borgo Olivetti
- 5** Centrale termica
- 6** Ex Falegnameria
- 7** Centro Studi ed esperienze Olivetti
- 8** Mensa Aziendale e Circolo Ricreativo
- 9** Edificio ex Sertec
- 10** Case dell'Ufficio Consulenza Case Dipendenti
- 11** Case per dirigenti
- 12** Unità Residenziale Ovest (Talponia)
- 13** Villa Capellaro
- 14** Case per famiglie numerose
- 15** Case 4 alloggi
- 16** Edificio 18 Alloggi
- 17** Case dell'Ufficio Consulenza Case Dipendenti
- 18** Palazzo Uffici
- 19** Nuovo Palazzo Uffici
- 20** Unità Residenziale Est (La Serra)

www.ivreacittaindustriale.it

EVENTI EVENTS EVENEMENTS

- Storico Carnevale di Ivrea**
febbraio/marzo - February/March - février/mars
www.storicocarnevaleivrea.it
- Open Papyrus Jazz Festival**
marzo - March - mars
www.music-studio.it
- La Grande Invasione**
maggio/giugno - May/June - mai/juin
www.lagrandeinvasione.it
- Festa patronale di San Savino e Fiera dei cavalli**
luglio - July - juillet
www.sansavinoivrea.it

MERCATI STREETS MARKETS MARCHES

- Martedì (solo alimentare)**
Tuesday (food only)
Mardi (nourriture seulement)
- Venerdì (tutto il giorno)**
Friday (all day long)
Vendredi (toute la journée)

PRODOTTI TIPICI TYPICAL PRODUCTS PRODUITS TYPIQUES

- Torta '900**, Lingua del Borghetto, Polentina d'Ivrea, Eporediesi al cacao, el Pörtugal, Vini DOCG e DOC del Canavese

TRASPORTI TRANSPORT TRANSPORTS

- Torino Airport**
Strada San Maurizio, 12 - Caselle Torinese
Infovoli Tel. (+39) 011.5676361
www.aeroporto.torino.it
- Stazione FS**
Railway station - Gare de chemin de fer
Corso Nigra, 71 - Call centre Trenitalia Tel. 892021
- Trasporto Pubblico Locale Piemonte**
Tel. 800.333444
- ARRIVA ITALIA**
Tel. (+39) 011.3000611 - 035.289000
torino.arriva.it
- GTT Gruppo Torinese Trasporti**
Tel. (+39) 011.0672000 - 800.019152
www.gtt.to.it
- TAXI Taxi Ivrea**
Corso Nigra (Stazione FS) - Tel. (+39) 0125.49113
- AVIS Autonoleggio - Car hire - Location de voitures**
Via Circonvallazione, 86 - Tel. (+39) 0125.424179
www.avisautonoleggio.it
- Canavesebike noleggio bici**
Bike rent - Location de vélos
Corso Vercelli, 29 - Tel. (+39) 348.4243725
www.canavesebike.it
- Area sosta camper**
Motorhome service area - Aire camping-car
Via Dora Baltea, 3 - Tel. (+39) 333.4857924
www.campeggiatori-gec-ivrea.it

INFO UTILI USEFUL INFORMATION INFORMATIONS UTILES

- Emergenza sanitaria - Health emergency - SAMU 112**
- Carabinieri**
112 - Via Pavone, 22 - Banchette
- Polizia - Police - Police**
112 - Piazza San Francesco d'Assisi, 3
- Vigili del Fuoco - Fire brigade - Pompiers**
112 - Via Pavone, 1 - Banchette
- Ospedale Pronto Soccorso**
Hospital Emergency Room - Hôpital Urgences
Piazza Credenza, 2 - Tel. (+39) 0125.4141
- Polizia Municipale - Urban cops - Police municipale**
Piazza Ferruccio Nazionale, 1 - Tel. (+39) 0125.410213
- Ufficio Postale - Post office - Bureau de poste**
Piazza Freguglia
- Via Francigena di Sigerico**
Corso Botta - Tel. (+39) 328.0045913
www.francigenasigerico.it
- Soccorso stradale**
Breakdown service - Secours routier
Tel. 800.116

AMI ANFITEATRO MORENICO D'IVREA E 5 LAGHI MORAINES AMPHITHEATRE OF IVREA AND 5 LAKES AMPHITHEATRE MORAINIQUE D'IVREA ET 5 LACS

L'AMI, nella parte centro-settentrionale del Canavese, si estende su un'area di circa 530 kmq ed è una delle più rilevanti conformazioni geologiche di origine glaciale del mondo per estensione, caratterizzazione morfologica e livello di conservazione. Offre numerose opportunità come musei, castelli, siti archeologici, beni religiosi, parchi, aree umide, tanti luoghi in cui praticare sport e attività outdoor in ambienti unici e i famosi 5 Laghi: San Michele, Campagna, Sirio (balneabile), Pistono e Nero.

Covering an area of about 530 sq km in the centre-north part of Canavese, the AMI is one of the world's most significant geological formations of glacial origin in its size, morphological features and level of preservation. It offers many opportunities among museums, castles, archaeological sites, religious property, parks, wetlands, plenty of places for sport and outdoor activities in unique environments and the famous 5 Lakes: San Michele, Campagna, Sirio (safe for swimming), Pistono and Nero.

L'AMI s'étend sur une superficie d'environ 530 km² dans la partie centre-nord de la région du Canavese. Par l'étendue, la caractérisation morphologique et le niveau de conservation, c'est une des formations géologiques d'origine glaciaire les plus importantes dans le monde. Les atouts de ce site sont nombreux telles que musées, châteaux, sites archéologiques, patrimoine religieux, parcs, zones humides, beaucoup d'endroits où pratiquer des sports et activités de pleine nature dans des cadres uniques, et les fameux 5 Lacs : San Michele, Campagna, Sirio (balneable), Pistono et Nero.

VIA FRANCIGENA MORENICO-CANAVESANA

Il percorso canavesano, compreso fra il tratto Valdostano e quello Biellese-Vercellese, si sviluppa per circa 50 km attraversando 10 Comuni: durante il cammino si percorre un bellissimo tratto dell'Anfiteatro Morenico di Ivrea, punteggiato da laghi e caratterizzato dal lungo profilo della Serra, dorsale di 20 km circa; numerose erano le tappe per il ristoro del corpo e dello spirito; ancora oggi è possibile individuare una serie di testimonianze romaniche che racchiudono le suggestioni del tempo.

The Canavese section, between the Valle d'Aosta and Biella-Vercelli, extends about 50km and crosses through 10 municipalities. The route crosses a beautiful stretch of the Moraine Amphitheatre of Ivrea, dotted with lakes and characterised by the long outline of the Serra, a ridge of about 20km. There were plenty of places to stop on the way to refresh body and spirit, and even now there are a number of Romanesque buildings bearing witness to the centuries.

Le parcours dans le Canavese, compris entre le tronçon valdôtain et celui du Biella-Vercelli, se développe sur environ 50 km et traverse 10 communes : le trajet permet de parcourir une partie très belle de l'Amphithéâtre Morainique d'Ivrea, ponctuée de lacs et caractérisée par le profil de la Serra, la dorsale qui s'étend tout en longueur sur 20 km environ. Les étapes pour restaurer le corps et l'esprit étaient nombreuses, et aujourd'hui encore toute la fascination de l'époque nous est restituée au long d'une série de témoignages d'art roman.

IVREA CITTÀ INDUSTRIALE DEL XX SECOLO IVREA INDUSTRIAL CITY OF THE 20TH CENTURY IVREA, VILLE INDUSTRIELLE DU 20^È SIECLE

Nel 2018 l'UNESCO ha riconosciuto "Ivrea, Città Industriale del XX secolo" quale Patrimonio Mondiale: realizzata fra il 1930 e il 1960, è costituita dall'insieme delle architetture collegate al progetto industriale e socio-culturale di Adriano Olivetti, progettate dai più famosi architetti e urbanisti italiani del Novecento. La storia e l'evoluzione della Città Industriale sono raccontate lungo il percorso del MaAM-Museo a cielo aperto dell'Architettura Moderna e nel Laboratorio-Museo Tecnologic@mente.

In 2018, UNESCO recognised "Ivrea, Industrial City of the 20th century" as a World Heritage Site: built between 1930 and 1960, it consists of all the architecture linked to Adriano Olivetti's industrial and socio-cultural project, designed by the most famous Italian architects and town planners of the 20th century. The history and evolution of the Industrial City are recounted along the route of the MaAM-Open-Air Museum of Modern Architecture and in the Tecnologic@mente Laboratory-Museum.

En 2018, l'UNESCO a reconnu « Ivrea, Ville Industrielle du XX^e siècle » comme un site du Patrimoine Mondial : construit entre 1930 et 1960, il est constitué de toute l'architecture liée au projet industriel et socioculturel d'Adriano Olivetti, conçu par les plus célèbres architectes et urbanistes italiens du XX^e siècle. L'histoire et l'évolution de la Ville Industrielle sont racontées le long du parcours du MaAM-Musée d'Architecture Moderne en plein air et dans le Laboratoire-Musée Tecnologic@mente.

Visitor's Centre UNESCO
Via Jervis 11 - Tel. (+39) 379.1694756
www.ivreacittaindustriale.it

